

KRAFT&DELE
PROFESSIONAL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

ZESTAW NARZĘDZI AKU



KD3358

1. INFORMACJE OGÓLNE I PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Niniejsza instrukcja obsługi została opracowana w celu zapewnienia bezpiecznego, prawidłowego oraz zgodnego z przeznaczeniem użytkowania zestawu elektronarzędzi akumulatorowych **Kraft&Dele KD3358**. Zestaw przeznaczony jest do wykonywania prac remontowo-budowlanych, montażowych, warsztatowych oraz domowych, w zakresie obejmującym między innymi wiercenie, wkręcanie, odkręcanie, cięcie, szlifowanie oraz lekkie prace rozbiórkowe.

Urządzenia wchodzące w skład zestawu nie są przeznaczone do pracy ciągłej w warunkach przemysłowych o bardzo wysokiej intensywności obciążenia, chyba że producent urządzenia roboczego dopuszcza takie zastosowanie w dokumentacji technicznej.

Użytkownik jest zobowiązany do zapoznania się z niniejszą instrukcją przed pierwszym użyciem urządzenia oraz do jej przestrzegania w trakcie całego okresu eksploatacji.

2. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA – ZGODNOŚĆ Z WYMAGANIAMI UE

Podczas projektowania zasad bezpieczeństwa uwzględniono ogólne zasady wynikające z dyrektyw Unii Europejskiej dotyczących maszyn oraz bezpieczeństwa użytkowania narzędzi elektrycznych.

Należy bezwzględnie przestrzegać następujących zasad:

- Urządzenie może być używane wyłącznie przez osoby dorosłe, które posiadają odpowiednią wiedzę techniczną lub zostały przeszkolone w zakresie obsługi elektronarzędzi.
- Zabrania się użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, ponieważ może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Nie wolno usuwać ani modyfikować elementów zabezpieczających urządzenia, w szczególności osłon tarcz, blokad mechanicznych oraz systemów bezpieczeństwa.
- Przed każdorazowym użyciem należy sprawdzić stan techniczny urządzenia, w tym obudowę, akumulator, przełączniki oraz elementy robocze.

3. ZAGROŻENIA RESZTKOWE

Pomimo zastosowania rozwiązań konstrukcyjnych zwiększających bezpieczeństwo pracy, użytkownik powinien być świadomy występowania tzw. zagrożeń resztkowych, które mogą obejmować:

- ryzyko porażenia prądem w przypadku uszkodzenia izolacji lub kontaktu z wilgocią,
- ryzyko przecięcia, zmiżdżenia lub amputacji w wyniku kontaktu z elementem roboczym,
- ryzyko odrzutu narzędzia (tzw. kickback), szczególnie podczas pracy szlifierką kątową lub kluczem udarowym,
- ryzyko poparzeń wynikających z nagrzewania się elementów roboczych,
- ryzyko uszkodzenia słuchu w wyniku długotrwałej ekspozycji na hałas,
- ryzyko drgań przenoszonych na układ kostno-stawowy użytkownika.

4. ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ (PPE)

Podczas pracy z urządzeniami zestawu KD3358 należy bezwzględnie stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej, w tym:

- okulary ochronne zabezpieczające przed odpryskami materiału,
- rękawice ochronne odporne na przecięcia i drgania,
- ochronniki słuchu w przypadku długotrwałej pracy,
- obuwie robocze z zabezpieczeniem palców,
- odzież roboczą przylegającą do ciała, bez luźnych elementów mogących zostać wciągniętych przez ruchome części.

5. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA AKUMULATORÓW

Akumulatory litowo-jonowe 21V stanowią źródło energii o dużej gęstości, dlatego wymagają szczególnej ostrożności.

Zabrania się:

- rozbierania, zgniatania lub przebijania akumulatorów,
- wystawiania akumulatorów na działanie ognia lub temperatur powyżej 60°C,
- ładowania uszkodzonych akumulatorów,
- stosowania nieoryginalnych ładowarek,
- pozostawiania akumulatorów bez nadzoru podczas ładowania.

Akumulatory należy przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze od 5°C do 25°C, z dala od źródeł ciepła i materiałów łatwopalnych.

6. SZLIFIERKA KĄTOWA – ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Szlifierka kątowa jest narzędziem o podwyższonym ryzyku eksploatacyjnym. Podczas jej użytkowania należy zachować szczególną ostrożność.

Przed uruchomieniem należy upewnić się, że tarcza została prawidłowo zamocowana i nie posiada uszkodzeń mechanicznych. Osłona tarczy musi być zawsze zamontowana i ustawiona w kierunku użytkownika zapewniającym maksymalną ochronę.

Podczas pracy:

- nie wolno wywierać nadmiernego nacisku na tarczę,
- należy utrzymywać stabilną pozycję ciała,
- nie wolno używać uszkodzonych lub niewyważonych tarcz,
- należy unikać kontaktu tarczy z materiałami, do których nie jest przeznaczona.

Zjawisko odrzutu narzędzia może wystąpić w przypadku zakleszczenia tarczy w materiale, dlatego operator musi zawsze trzymać urządzenie obiema rękami.

7. KLUCZ UDAROWY – ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Klucz udarowy generuje wysoki moment obrotowy, który może powodować nagłe reakcje skrętne narzędzia.

Podczas użytkowania należy:

- zawsze stosować odpowiednie nasadki udarowe,
- upewnić się, że element roboczy jest prawidłowo zamocowany,
- nie stosować przedłużek nieprzystosowanych do pracy udarowej,
- utrzymywać stabilny chwyt urządzenia.

Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia śrub, narzędzia lub obrażeń operatora.

8. WIERTARKO-WKRĘTARKA UDAROWA

Urządzenie przeznaczone jest do wiercenia i wkręcania w różnych materiałach, takich jak drewno, metal oraz materiały budowlane o niskiej i średniej twardości.

Podczas pracy należy dobierać odpowiedni tryb oraz prędkość obrotową, aby uniknąć przegrzania silnika oraz uszkodzenia materiału.

Zabrania się:

- pracy z zablokowanym uchwytem wiertarskim,
- stosowania wiertel nieodpowiednich do uchwytu,
- używania urządzenia jako mieszałki do materiałów o dużej gęstości.

9. MŁOTOWIERTARKA SDS-PLUS

Młotowiertarka jest urządzeniem przeznaczonym do prac o wysokim stopniu obciążenia, takich jak wiercenie w betonie, cegle oraz kamieniu, a także do lekkich prac kucia.

Podczas pracy należy stosować wyłącznie osprzęt SDS-Plus przeznaczony do pracy udarowej.

Należy unikać:

- pracy bez przerw przy dużym obciążeniu,
- używania urządzenia jako młota wyburzeniowego,
- pracy bez odpowiedniego docisku, co może prowadzić do utraty kontroli nad narzędziem.

10. HAŁAS, DRGANIA I OBCIĄŻENIE FIZYCZNE

Urządzenia generują hałas oraz drgania, które mogą wpływać na zdrowie użytkownika przy długotrwałej ekspozycji.

Zaleca się:

- robienie regularnych przerw w pracy,
- ograniczenie czasu ciągłej eksploatacji,
- stosowanie rękawic antywibracyjnych,
- unikanie pracy w złej kondycji fizycznej.

11. KONSERWACJA I PRZEGLĄDY TECHNICZNE

Dla zapewnienia długiej żywotności urządzeń należy:

- regularnie czyścić narzędzia z pyłu i zanieczyszczeń,
- kontrolować stan uchwytów, osłon i przewodów,
- przechowywać urządzenia w walizce transportowej,
- nie używać środków chemicznych mogących uszkodzić obudowę.

12. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Urządzenia powinny być przechowywane w suchym, zamkniętym pomieszczeniu, niedostępnym dla dzieci. Podczas transportu należy zabezpieczyć je przed przemieszczaniem się oraz uszkodzeniami mechanicznymi.

13. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII

W przypadku zauważenia nieprawidłowej pracy urządzenia, takiej jak:

- nadmierne iskrzenie,
- zapach spalenizny,
- nietypowe drgania lub hałas,

należy natychmiast przerwać pracę, odłączyć akumulator i przekazać urządzenie do serwisu lub wykwalifikowanego punktu naprawczego.

14. UTYLIZACJA ZGODNA Z DYREKTYWAMI UE

Zużyte urządzenia elektryczne oraz akumulatory nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych. Należy je przekazać do punktów zbiórki elektroodpadów zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

15. PODSUMOWANIE

Zestaw **Kraft&Dele KD3358** jest wszechstronnym kompletem narzędzi akumulatorowych przeznaczonym do szerokiego zakresu prac technicznych. Prawidłowe użytkowanie zgodne z niniejszą instrukcją zapewnia bezpieczeństwo operatora oraz długą żywotność urządzeń.

16. DANE TECHNICZNE – ZESTAW KRAFT&DELE KD3358

16.1 INFORMACJE OGÓLNE ZESTAWU

- Nazwa handlowa: Zestaw elektronarzędzi akumulatorowych 4w1
- Model: **Kraft&Dele KD3358**
- Zasilanie: akumulatorowe
- Napięcie systemowe: **21V DC**
- Typ akumulatorów: **Li-Ion (litowo-jonowe)**
- Ilość akumulatorów w zestawie: **3 szt.**
- Pojemność akumulatora: **3000 mAh (3.0 Ah)**
- System mocowania akumulatora: wsuwany (Slide-on)
- Ładowarka: sieciowa 230V AC / 50–60 Hz
- Czas ładowania: ok. **1–1,5 godziny (w zależności od temperatury i stopnia rozładowania)**

16.2 WARUNKI PRACY I OTOCZENIA

- Zalecana temperatura pracy: **0°C – 35°C**
- Zalecana temperatura ładowania: **5°C – 25°C**
- Temperatura przechowywania: **5°C – 25°C**
- Wilgotność względna: maks. **85% (bez kondensacji)**
- Klasa ochrony: urządzenia ręczne, zasilanie bateryjne (brak zasilania sieciowego podczas pracy)

16.3 SZLIFIERKA KĄTOWA 21V

Parametry techniczne:

- Napięcie: **21V DC**
- Typ silnika: **bezszczotkowy (brushless)**
- Średnica tarczy: **125 mm**
- Gwint wrzeciona: **M14**
- Prędkość obrotowa: do **11 000 obr./min (regulowana elektronicznie – 4 poziomy)**
- Liczba biegów/prędkości: 4
- Hamulec: elektroniczny (zatrzymanie po wyłączeniu)
- Funkcja miękkiego startu: tak
- Wskaźnik poziomu baterii: tak

Zalecany osprzęt:

- tarcze 125 mm do metalu / kamienia / cięcia / szlifowania

16.4 KLUCZ UDAROWY 1/2"

Parametry techniczne:

- Napięcie: **21V DC**
- Typ silnika: **bezszczotkowy (brushless)**
- Maksymalny moment obrotowy: **500 Nm**
- Uchwyt roboczy: **1/2" (12,7 mm)**
- Dodatkowy uchwyt: **HEX 1/4"**
- Prędkość uderu: regulowana elektronicznie (2-stopniowa kontrola)
- Funkcja auto-stop: tak (zatrzymanie po poluzowaniu śruby)
- Oświetlenie LED: tak
- Waga (z akumulatorem): ok. **1,45 kg**

Nasadki w zestawie:

- 17 mm, 18 mm, 19 mm, 21 mm, 22 mm

16.5 WIERTARKO-WKRĘTARKA UDAROWA

Parametry techniczne:

- Napięcie: **21V DC**
- Zakres prędkości:
 - Bieg 1: **0–350 obr./min**
 - Bieg 2: **0–1350 obr./min**
- Moment obrotowy:
 - miękki: **14 Nm**
 - twardy: **40 Nm**
- Sprzęgło: **18-stopniowe regulowane**
- Uchwyt wiertarski: **0,8 – 10 mm, samozaciskowy**
- Kierunek obrotów: prawo / lewo
- Tryby pracy:
 - wiercenie
 - wkręcanie
 - wiercenie z udarem

Maksymalna zdolność wiercenia:

- drewno: do ok. **30 mm**
- metal: do ok. **13 mm**
- mur/cegła: do ok. **10–12 mm (z udarem)**

16.6 MŁOTOWIERTARKA SDS-PLUS

Parametry techniczne:

- Napięcie: **21V DC**
- Typ uchwytu: **SDS-Plus**
- Prędkość obrotowa: **0–2800 obr./min**
- Częstotliwość udaru: do **5000 uderzeń/min**
- Energia udaru: system elektropneumatyczny (klasa lekka)
- Masa z akumulatorem: ok. **2,95 kg**
- Liczba trybów pracy: **3**
 - wiercenie
 - wiercenie z udarem
 - kucie

Maksymalne średnice wiercenia:

- beton: do **26 mm**
- drewno: do **30 mm**
- stal: do **13 mm**

16.7 AKUMULATORY Li-Ion 21V

- Typ ogniw: litowo-jonowe (Li-Ion)
- Napięcie nominalne: **21V DC**
- Pojemność: **3000 mAh (3.0 Ah)**
- Ochrona: przed przeładowaniem, przegrzaniem i głębokim rozładowaniem
- Czas pracy: zależny od obciążenia i rodzaju narzędzia
- Zalecana temperatura pracy: **0°C – 35°C**

16.8 ŁADOWARKA

- Napięcie wejściowe: **230V AC / 50–60 Hz**
- Napięcie wyjściowe: **21V DC**
- System kontroli: diodowy (LED)
- Ochrona:
 - przeciwzwarceniowa
 - przeciwprzepięciowa
 - termiczna
- Czas ładowania: ok. **1–1,5 h**

16.9 EMISJA DRGAŃ I HAŁASU (OGÓLNE)

Wartości zależne od używanego osprzętu oraz materiału:

- poziom ciśnienia akustycznego: **wysoki (zalecane ochronniki słuchu)**
- poziom drgań: **umiarkowany do wysokiego w zależności od narzędzia**
- długotrwała ekspozycja może prowadzić do zmęczenia operatora

16.10 UWAGI KOŃCOWE DOTYCZĄCE DANYCH TECHNICZNYCH

Podane wartości mają charakter orientacyjny i mogą różnić się w zależności od warunków pracy, temperatury otoczenia, stopnia naładowania akumulatora oraz rodzaju używanego materiału roboczego. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych bez wcześniejszego powiadomienia, o ile nie wpływają one na podstawowe funkcje i bezpieczeństwo urządzenia.



DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul. Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Zestaw narzędzi aku

Model (oznaczenia handlowe): KD3358

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2014/35/EU LV Directive
2. 2014/30/EU
3. 2011/65/UE ROHS 2 Directive

Według norm:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 6100-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

EN IEC 55014-2:2021

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek,
ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Tarczyn, Ma Dong Hui, 20.02.2025

Foreintrade S.A
Janówek, ul. Modrzewiowa 54
05-555 Tarczyn
NIP: 521-36-71-752; REGON: 147383292

